

GLORIA®

Hobby 125

1,25 l

3 bar



- DE Drucksprüngerät
- GB Pressure spray unit
- FR Pulvérisateur à pression
- NL Drukspuiten

SCAN &
WATCH



GLORIA®

DE Füllinhalt 1,25 Liter • Max. Betriebsdruck 3 bar • Transparenter Sichtstreifen zur Füllstandskontrolle • Schwenk- und verstellbare Düse • Sicherheitsventil **1** • Hochleistungspumpe • Ergonomisch geformter Handgriff **2** • Überkopf sprühen, dank flexiblem Steigrohr (360°) **3**



GB Filling capacity 1.25 l • Max. operating pressure 3 bar • Easy to see contents level indicator • Swiveling and adjustable nozzle • safety valve **1** • high performance pump • ergonomically formed handle **2** • Overhead spraying thanks to flexible standpipe, 360° rotatable **3**



FR Contenu 1,25 l • pression de service max. de 3 bars • Contrôle de la quantité de remplissage par une bande transparente • Gicleur orientable et réglable • valve de sécurité **1** • pompe de haute performance • poignée en forme ergonomique **2** • Pulvérisation à l'envers «tête en bas» grâce à siphon flexible et pivotant à 360° **3**



NL Vulinhoud 1,25 l • max. bedrijfsdruk 3 bar • Eenvoudige inhoudscontrole door transparante streep • Zwenkbare en verstelbare sproeikop • veiligheidsventiel **1** • hoogrendementpomp • met ergonomisch gevormde handgreep **2** • Dankzij flexibele stijgbuis is op z'n kop sproeien mogelijk. 360 graden draaibaar **3**

DK Volumen 1,25 l • max. driftstryk 3 bar • Påfyldningsmængden er synlig i en transparent stribe på sprøjten • Sving- og justerbar dyse • Sikkerhedsventil **1** • Højkapacitetspumpe • med ergonomisk udformet håndtag **2** • Kan sprøjte „på hovedet“ takket være et fleksibelt sugerør. 360° svingbar **3**

SV Innehåll 1,25 l • max arbetstryck 3 bar • Kontroll av påfyllnadsmängden genom en transparent remsa • Sväng- och inställbart munstycke • Säkerhetsventil **1** • Högeffektiv pump • med ergonomiskt utformat handtag **2** • Överliggande sprutning tack vare ett flexibelt stigarrör 360° roterbart **3**

ES Capacidad 1,25 l • Presión de servicio máxima 3 bar • Control de cantidad de llenado por indicador de nivel (raya transparente) • Tobera orientable y ajustable • Válvula de seguridad **1** • Bomba de alto rendimiento • maneta ergonómica **2** • Pulverización elevada gracias a la flexibilidad de la lanza (rotación 360°) **3**

IT Capacità 1,25 l • pressione d'esercizio max. 3 bar • Controllo dei rifornimenti dal nastro di ispezione trasparente • Ugello orientabile e regolabile • Valvola di sicurezza 1 • Pompa ad elevate prestazioni • manico ergonomico 2 • Spruzzaggio a testa in giù grazie al tubo montante flessibile di mandata 3



FI Tilavuus 1,25 l • max. käyttöpainne 3 baria • Täyttömäärän tarkistus läpinäkyvän kontrolliviivan avulla • Suutin, jota voidaan kallistaa ja säätää • Varoventtiili 1 • Suurtehoppumppu ergonominen kahva 2 • Sumuttaa myös ylösalaisin joustavan pystyputken ansiosta 360° kääntyvä 3



CZ Objem 1,25 l • Maximální provozní tlak 3 bary • Kontrola množství náplně přes průhledný pásek • Kynvá a nastavitelná tryska • Bezpečnostní ventil 1 • Pumpa s ergonomicky tvarovaným držadlem 2 • Rozstřik v libovolné poloze v rozsahu 360° díky flexibilní nasávací trubici 3



PT Conteúdo de enchimento 1,25 litros • Pressão de funcionamento máx. 3 bar • Controlo da quantidade de enchimento através de tira visual transparente • Bocal girável e ajustável • Válvula de segurança 1 • Bomba de elevada potência • Pega com forma ergonómica 2 • Pulverização ao contrário graças ao tubo ascendente flexível (360°) 3

RU Ёмкость 1,25 л • макс. рабочее давление 3 бар • Прозрачная полоса для контроля уровня жидкости • Поворотная и регулируемая форсунка • предохранительный клапан 1 • насос с ручкой удобной формы 2 • Может работать в перевернутом состоянии благодаря гибкой вертикальной трубке 3

GR Περιεχόμενο πλήρωσης 1,25 λίτρα • Μέγιστη πίεση λειτουργίας 3 bar • Έλεγχος ποσότητας πλήρωσης με διαφανείς οπτικές ταινίες • Μπεκ περιστροφής και ρύθμισης • Βαλβίδα ασφαλείας 1 • Αντλία υψηλής απόδοσης • Εργονομικά διαμορφωμένη χειρολαβή 2 • Ψέκασμα άνωθεν κεφαλής χάρη στον ευέλικτο κατακώρυφο αγωγό (360°) 3

NO Påfyllingskapasitet 1,25 liter • Maks. driftstrykk 3 bar • Kontroll av påfyllingsmengden gjennom transparente striper • Sving- og justerbar dyse • Sikkerhetsventil 1 • Høyeffektpumpe • Ergonomisk formet håndtak 2 • Under-opp spraying, takket være fleksibelt stigrør (360°) 3

TR Doldurma kapasitesi 1,25 l. • Maksimum çalıştırma basıncı 3 bar • Transparan gösterge çizgileri sayesinde dolum miktarı kontrolü • Döndürülebilir ve ayarlanabilir meme • Güvenlik valfi 1 • Yüksek basınç pompası • Ergonomik şekillendirilmiş tutacak 2 • Esnek piyezometre borusu sayesinde tepe üstü püskürtme, 360° dönebilir 3



Typ Hobby 125

⚠		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>1,25 l 3 bar + 40°C</p> </div>	
⚠		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>1</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>2</p> </div>
⚠		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>3</p> <p>260-940 ml/min</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p>4</p> </div>
⚠		<p>Typ Hobby 125; Art.-Nr. 25....; Richtlinie 97/23/EG, Artikel 3, Absatz 3. Witten, 11.01.08</p> <p><i>Hans-Georg Wellerdiek</i> Hans-Georg Wellerdiek</p>	

GLORIA Haus- und Gartengeräte GmbH
Därmannsbusch 7
D-58456 Witten
www.gloriagarten.de

976772-05

